

Dodatok č. 1

k Zmluve č. /0360/2025 o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti

uzavretej podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a podľa § 14 zákona č. 368/2021 Z. z. o mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

(ďalej len „Dodatok č. 1“)

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Názov: Ministerstvo školstva, výskumu, vývoja a mládeže Slovenskej republiky

Sídlo: Černyševského 50, 851 01 Bratislava

IČO: 00164381

Štatutárny orgán/konajúca osoba: JUDr. Ing. Tomáš Drucker, MSc.

Poštová adresa¹: -

(ďalej ako „Vykonávateľ“)

a

Názov: Obec Chminianske Jakubovany

Sídlo: Chminianske Jakubovany 82, 082 33 Chminianske Jakubovany

Právna forma: Obec

IČO: 00327158

Štatutárny orgán/konajúca osoba: Gejza Červeňák

Poštová adresa¹: -

(ďalej ako „Prijímateľ“)

(pre Vykonávateľa a Prijímateľa ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“ a každý z nich jednotlivo len ako „zmluvná strana“)

Preambula

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 18.07.2025 Zmluvu o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti č. /0360/2025, ktorá nadobudla účinnosť dňa 19.07.2025 (ďalej len „Zmluva“).

2. Zmluvné strany v súlade s článkom 7 ods. 7.2 Zmluvy uzatvárajú tento Dodatok č. 1, ktorým sa Zmluva mení a dopĺňa nasledovne:

¹ Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla.

Čl. 1
Predmet dodatku

1. Príloha č. 2 Zmluvy s názvom „Opis Projektu“ vrátane jeho prílohy č. 1 „Rozpočet projektu“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2 s názvom „Opis Projektu“ vrátane jeho prílohy č. 1 s názvom „Rozpočet projektu“.

Čl. 2
Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy týmto Dodatkom č. 1 výslovne nedotknuté ostávajú nezmenené.
2. Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
3. Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v štyroch (4) originálnych rovnopisoch, z toho 1 pre Prijímateľa a 3 pre Vykonávateľa.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si obsah tohto Dodatku č. 1 riadne prečítali, porozumeli jeho obsahu, na znak čoho ho podpisujú.
5. Osoby podpisujúce tento Dodatok č. 1 vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvných strán.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 1 je Príloha č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy ako Príloha č. 2.

Príloha č. 1: **Opis Projektu**

V Bratislave, dňa

V, dňa

.....
**Ministerstvo školstva, výskumu, vývoja
a mládeže Slovenskej republiky**
v zastúpení
JUDr. Ing. Tomáš Drucker, MSc.
minister

.....
Obec Chminianske Jakubovany
v zastúpení
Gejza Červeňák
starosta

Príloha č. 1 Dodatku č. 1

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu

OPIS PROJEKTU

Názov projektu:	Základná škola Chminianske Jakubovany
Kód projektu:	07I02-20-V01-00056
Žiadateľ:	Obec Chminianske Jakubovany
Komponent:	Komponent 7 - Vzdelávania pre 21. storočie
Investícia:	Investícia 2: Dobudovanie školskej infraštruktúry

ŽIADATEĽ

Názov žiadateľa:	Obec Chminianske Jakubovany
Právna forma:	Obec
IČO:	00327158
DIČ:	2020543173
Sídlo žiadateľa:	Chminianske Jakubovany 82, 082 33 Chminianske Jakubovany
Číslo účtov pre účely projektu	
1. Predfinancovanie	SK85 0200 0000 0050 7576 4753
2. Refundácia	SK13 0200 0000 0000 0552 3572

MIESTO REALIZÁCIE PROJEKTU¹

Miesto realizácie projektu	Prešovský samosprávny kraj, okres Prešov, Obec Chminianske Jakubovany, k. ú. Chminianske Jakubovany, LV č. 335, parc. č.: 422, 423, 424
----------------------------	--

CIEĽ/LE PROJEKTU²:

Cieľ/ciele projektu	Hlavným cieľom projektu je odstránenie dvojzmennej prevádzky základnej školy v obci Chminianske Jakubovany, a to prostredníctvom výstavby nového objektu základnej školy, ktorý bude pozostávať z 3 trojpodlažných pavilónov prepojených spojovacou chodbou.
Merateľné ukazovatele	
Názov ukazovateľa	Kapacita tried v nových alebo modernizovaných zariadeniach starostlivosti o deti a vzdelávacích zariadeniach
Cieľová hodnota	876
Názov ukazovateľa	Počet mladých ľudí vo veku 15 – 29 rokov, ktorí dostávajú podporu - ženy
Cieľová hodnota	20
Názov ukazovateľa	Počet mladých ľudí vo veku 15 – 29 rokov, ktorí dostávajú podporu - muži
Cieľová hodnota	20
Názov ukazovateľa	Počet mladých ľudí vo veku 15 – 29 rokov, ktorí dostávajú podporu - spolu
Cieľová hodnota	40

¹ Žiadateľ uvedie samosprávny kraj/katastré obcí/adresu² Žiadateľ uvedie ciele projektu, ktoré predstavujú trvalý úžitok pre cieľové skupiny/užívateľov aj po skončení projektu.

ROZPOČET PROJEKTU³

Celková výška oprávnených výdavkov	11 521 163,42 EUR
------------------------------------	-------------------

HARMONOGRAM REALIZÁCIE PROJEKTU

Začatie realizácie Projektu (MM/RRRR)	09/2023
Ukončenie vecnej realizácie Projektu (MM/RRRR)	06/2026

NAVRHOVANÉ AKTIVITY

Názov Aktivity 1	Výstavba nových objektov základných škôl a školských zariadení
Trvanie Aktivity 1 (MM/RRRR – MM/RRRR)	09/2023 – 04/2026
Popis Aktivity 1	Predmetom realizácie hlavnej aktivity projektu sú stavebné práce vo forme výstavby novostavby objektu základnej školy v obci Chminianske Jakubovany, ktorý bude pozostávať z navzájom prepojených 3 trojpodlažných pavilónov vrátane inžinierskych sietí, oplotenia a spevnených plôch, a to za účelom odstránenie dvojzmennej prevádzky existujúcej základnej školy v obci Chminianske Jakubovany. Súčasťou stavebného objektu ZŠ sú aj priestory jedálne a kuchyne. V rámci realizácie hlavnej aktivity sú súčasťou oprávnených výdavkov aj výdavky na projektovú dokumentáciu, stavebný dozor a rezerva na stavebné práce.
Názov Aktivity 2	Obstaranie materiálno-technického vybavenia základnej školy
Trvanie Aktivity 2 (MM/RRRR – MM/RRRR)	8/2025 – 6/2026
Popis Aktivity 2	V rámci vedľajšej aktivity projektu bude obstarané interiérové vybavenie novopostaveného objektu základnej školy súčasťou ktorého bude aj vybavenie kuchyne.

Príloha č. 1: Rozpočet projektu

³ Rozpočet projektu tvorí prílohu č.1 k Opisu projektu.

Rozpočet projektu

Názov žiadateľa	Obec Chminianske Jakubovany
Názov projektu	Základná škola Chminianské Jakubovany
Je žiadateľ platiteľ DPH?	nie
Komponent	Komponent 7
Reforma/investícia:	Investícia 2

P.č.	Názov aktivity	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Jednotková cena bez DPH (EUR)	Cena celkom bez DPH (EUR)	Cena celkom s DPH (EUR)	Celkové oprávnené výdavky pre projekt	Neoprávnené výdavky (EUR)	Vecný popis výdavku (komentár)
1.	Výstavba nových objektov základných škôl a školských zariadení	stavebné práce	021 - Stavby	súbor	1,00	8 216 395,43	8 216 395,43	10 106 166,38	10 106 166,38	0,00	Výdavky na stavebné práce týkajúce sa výstavby objektu základnej školy. Výdavok stanovený na základe platnej zmluvy s dodávateľom stavebných prác.
2.	Výstavba nových objektov základných škôl a školských zariadení	Projektová dokumentácia	021 - Stavby	súbor	1,00	130 000,00	130 000,00	159 900,00	159 900,00	0,00	Výdavky na projektovú dokumentáciu stavby. Výdavok stanovený na základe platnej zmluvy s dodávateľom PD.
3.	Výstavba nových objektov základných škôl a školských zariadení	stavebný dozor	021 - Stavby	súbor	1,00	163 166,00	163 166,00	200 694,18	200 694,18	0,00	Výdavky na stavebný dozor nevyhnutný k realizácii stavebných prác. Výdavok stanovený na základe percentuálneho limitu.
4.	Obstaranie materiálo-technického vybavenia základnej školy	Interiérové vybavenie	022 - Samostatné hnuťelné veci a súbory hnuťelných vecí	súbor	1,00	416 131,32	416 131,32	511 841,52	511 841,52	0,00	Výdavky na interiérové vybavenie základnej školy. Výdavok stanovený na základe prieskumu trhu.
5.	Obstaranie materiálo-technického vybavenia základnej školy	Vybavenie kuchyne	022 - Samostatné hnuťelné veci a súbory hnuťelných vecí	súbor	1,00	241 801,33	241 801,33	297 415,64	297 415,64	0,00	Výdavky na vybavenie kuchyne základnej školy. Výdavok stanovený na základe prieskumu trhu.
6.	Výstavba nových objektov základných škôl a školských zariadení	Rezerva	930 - Rezerva na nepredvídané výdavky	súbor	1,00	140 507,88	140 507,88	172 824,69	172 824,69	0,00	Rezerva na nepredvídané výdavky
SPOLU						9 308 001,96	9 308 001,96	11 448 842,41	11 448 842,41	0,00	
Celkom bez DPH									9 308 001,96		
DPH									2 140 840,45		
Celkom vrátane DPH									11 448 842,41		
Mzdové výdavky											
P.č.	Názov aktivity	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Hrubá hodinová odmena / Hrubá mesačná mzda za MJ (EUR)	Zákonné odvody zamestnávateľa za mernú jednotku (EUR)	Celková cena práce (EUR)	Celkové oprávnené výdavky pre projekt	Neoprávnené výdavky (EUR)	Vecný popis výdavku (komentár)
1.	Výstavba nových objektov základných škôl a školských zariadení	Projektový manažér	521 - Mzdové výdavky	osobomesiac	18,00	1 400,00	503,30	34 259,40	34 259,40	0,00	Mzdové výdavky na interného zamestnanca zabezpečujúceho projektové riadenie projektu
2.	Výstavba nových objektov základných škôl a školských zariadení	Finančný manažér	521 - Mzdové výdavky	osobomesiac	18,00	1 400,00	503,30	34 259,40	34 259,40	0,00	Mzdové výdavky na interného zamestnanca zabezpečujúceho finančné riadenie projektu
3.	Výstavba nových objektov základných škôl a školských zariadení	Manažér pre verejné obstarávanie	521 - Mzdové výdavky	osobohodina	350,00	8,05	2,81	3 802,21	3 802,21	0,00	Mzdové výdavky na dohoda zábezpečujúceho proces VO na zabezpečenie stavebného dozora, interiérové vybavenie ZŠ a vybavenie kuchyne
SPOLU MZDOVÉ VÝDAVKY								72 321,01	72 321,01	0,00	
S P O L U (celkové výdavky projektu)									11 521 163,42	0,00	

Upozornenia:

Všetky vyplnené háčky k podpornej dokumentácii k oprávnenosti výdavkov je žiadateľ povinný predložiť v elektronickej podobe (vo formáte .xlsx).

Radky vyplnené modrým písmom sú príklady, a sú zavorované pre účely príkladov, v ŽoPPM ich odstráňte (použitím funkcie Odstrániť riadok).

Bunky J28, J29 nie sú zahŕňované, je potrebné uvádzať údaje podľa relevantnosti

Pri vyplňaní riadkov (vkladaní súm) je potrebné ponechať nastavené formátovanie buniek (napr. vzorce, zaokrúhľovanie) okrem buniek, pri ktorých je zmena vzorca umožnená (napr. výpočet sumy s DPH).Pri vyplňaní riadkov (vkladaní súm) je potrebné ponechať nastavené formátovanie buniek (napr. vzorce, zaokrúhľovanie) okrem buniek, pri ktorých je zmena vzorca umožnená (napr. výpočet sumy s DPH).

V stĺpci **Názov výdavku** sa v tomto háčku pre ŽoPPM uvádza (napr. projektová dokumentácia, stavebné práce, stavebný dozor, materiálo-technické vybavenie) patriaciach do príslušnej skupiny výdavkov.

V stĺpci **Skupina výdavkov**, vyberajte len zo skupín výdavkov z roletového menu, ktoré sú relevantné pre príslušnú menu. V prípade, ak sa na danú skupinu výdavkov vzťahujú viac samostatných položiek napr. v rámci skupiny výdavkov 021 - Stavby (sa budú realizovať stavebné práce, stavebný dozor a projektová dokumentácia), uveďte každú položku v samostatnom riadku.

V stĺpci **Merná jednotka** vyberte len z možnosti z roletového menu.

V stĺpci **Vecný popis výdavku (komentár)** špecifikujte jednotlivé výdavky z hľadiska ich predmetu, resp. rozsahu, prípadne nevyhnutnosti. V prípade, ak výdavok pozostáva z viacerých položiek, je potrebné tieto položky v rámci vecného popisu výdavku bližšie špecifikovať. V prípade neoprávnených výdavkov špecifikujte ich rozsah, cenu a dôvod zaradenia medzi neoprávnené výdavky.

Výška oprávnených výdavkov projektu nesmie prekročiť finančné a percentuálne limity uvedené v prílohe č. 1 k Pokynom pre žiadateľa - Zoznam oprávnených výdavkov a finančné percentuálne limity pre vybrané typy výdavkov.

Dbajte na súlad údajov uvedených v Rozpočte projektu s údajmi uvedenými v ďalších prílohách.

Prijímateľ predkladá ako súčasť výzvy dokumentáciu k ukončenému VO a čitateľný scan resp. pdf (preferovaný formát) zmluvy o dielo s úspešným uchádzačom vrátane dodatkov k zmluve o dielo. Takéto zmluva o dielo musí byť platná, jej účinnosť bude odložená do nadobudnutia účinnosti Zmluvy o PPM. Žiadateľ predkladá dokumentáciu súvisiacu s obstarávaním nehnuteľností (ak relevantné).

Žiadateľ vyznačí položky v rozpočte týkajúce sa "Green tag" v zmysle metodické príručky k výstavbe a obnove budov (príloha č.5 výzvy) zelenou farbou (vzťahujúce sa na hlavné aktivity projektu pod písmenom b) a c) a vedľajšie aktivity d) uvedených vo výzve).

Vykonávateľ je v závislosti od identifikovaných nedostatkov oprávnený znížiť výšku zodpovedajúcich výdavkov, označ výdavkov v plnej výške ako neoprávnený alebo vyvodí iné právne následky počas účinnosti pred podpisom Zmluvy o PPM, resp. v súlade s podmienkami upravenými v Zmluve o PPM uvedená nemá vplyv na postup Vykonávateľa pri identifikácii nedostatkov vo verejnom obstarávaní, ktorého výsledkom bola zmluva o dielo s úspešným uchádzačom a na základe ktorej bola stanovená výška príslušného výdavku v rozpočte.

Vykonávateľ je oprávnený vyžadovať dopĺňajúce údaje k rozpočtu projektu.

Podrobný položkový rozpočet (v EUR)

Názov žiadateľa	Obec Chminianske Jakubovany								
Názov projektu	Základná škola Chminianské Jakubovany								
Je žiadateľ platiteľ DPH?	nie								
Komponent	Komponent 7								
Reforma/investícia:	Investícia 2								
P.č.	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Jednotková cena bez DPH (EUR)	Cena celkom bez DPH (EUR)	Cena celkom s DPH (EUR)	Celkové oprávnené výdavky pre projekt	Neoprávnené výdavky
Aktivita č. 1 - Výstavba nových objektov základných škôl a školských zariadení									
1.	Stavebné práce - výstavba ZŠ	021 - Stavby	súbor	1,000	8 216 395,43	8 216 395,43	10 106 166,38	10 106 166,38	0,00
2.	Projektová dokumentácia	021 - Stavby	súbor	1,000	130 000,00	130 000,00	159 900,00	159 900,00	0,00
3.	Stavebný dozor	021 - Stavby	súbor	1,000	163 166,00	163 166,00	200 694,18	200 694,18	0,00
4.	Rezerva	930 - Rezerva na nepredvídané výdavky	súbor	1,000	140 507,88	140 507,88	172 824,69	172 824,69	0,00
Aktivita č. 2 - Obstaranie materiálno-technického vybavenia základnej školy									
1.	Interierové vybavenie ZŠ	022 - Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	súbor	1,000	416 131,32	416 131,32	511 841,52	511 841,52	0,00
2	Vybavenie kuchyne	022 - Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	súbor	1,000	241 801,33	241 801,33	297 415,64	297 415,64	0,00
SPOLU						9 308 001,96	11 448 842,41	11 448 842,41	0,00
Celkom bez DPH								9 308 001,96	
DPH								2 140 840,45	
Celkom s DPH								11 448 842,41	
Mzdové výdavky									
P.č.	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Hrubá hodinová odmena / hrubá mesačná mzda za	Zákonné odvody zamestnávateľa za mernú	Celková cena práce (EUR)	Celkové oprávnené výdavky pre projekt	Neoprávnené výdavky
1.	Projektový manažér	521 – Mzdové výdavky	osobomesiac	18,00	1 400,00	503,30	34 259,40	34 259,40	0,00
2.	Finančný manažér	521 – Mzdové výdavky	osobomesiac	18,00	1 400,00	503,30	34 259,40	34 259,40	0,00
3.	Manažér pre verejné obstarávanie	521 – Mzdové výdavky	osobohodina	350,00	8,05	2,81	3 802,21	3 802,21	0,00
SPOLU MZDOVÉ VÝDAVKY							72 321,01	72 321,01	0,00
S P O L U (celkové výdavky projektu)								11 521 163,42	0,00

Upozornenia:

Všetky vyplnené hárky k podpornej dokumentácii k oprávnenosti výdavkov je žiadateľ povinný predložiť v elektronickej podobe (vo formáte .xlsx).
Bunky I38, I39 nie sú zahŕňované, je potrebné uvádzať údaje podľa relevantnosti
Pri vyplňaní riadkov (vkladaní súm) je potrebné ponechať nastavené formátovanie buniek (napr. vzorce, zaokrúhľovanie) okrem buniek, pri ktorých je zmena vzorca umožnená (napr. výpočet sumy s DPH).
V stĺpci Názov výdavku sa v tomto hárku pre ŽoPPM uvádza (napr. projektová dokumentácia, stavebné práce, stavebný dozor, materiálo-technické vybavenie) patriacich do príslušnej skupiny výdavkov.
V stĺpci Skupina výdavkov , vyberajte len zo skupín výdavkov z roletového menu, ktoré sú relevantné pre príslušnú výzvu. V prípade, ak sa na danú skupinu výdavkov vzťahuje viac samostatných položiek napr. v rámci skupiny výdavkov 021 - Stavby (sa budú realizovať stavebné práce, stavebný dozor a projektová dokumentácia), uveďte každú položku v samostatnom riadku.
V stĺpci Merná jednotka vyberte len z možností z roletového menu.
V stĺpci Vecný popis výdavku (komentar) špecifikujte jednotlivé výdavky z hľadiska ich predmetu, resp. rozsahu, prípadne nevyhnutnosti. V prípade, ak výdavok pozostáva z viacerých položiek, je potrebné tieto položky v rámci vecného popisu výdavku bližšie špecifikovať. V prípade neoprávnených výdavkov špecifikujte ich rozsah, cenu a dôvod zaradenia medzi neoprávnené výdavky.
Výška oprávnených výdavkov projektu nesmie prekročiť finančné a percentuálne limity uvedené v prílohe č. 1 k Pokynom pre žiadateľa v príslušnej Výzve na predkladanie ŽoPPM.
Dbajte na súlad údajov uvedených v Rozpočte projektu s údajmi uvedenými vo formulári ŽoPPM, ako aj v ďalších prílohách ŽoPPM.
Žiadateľ predkladá ako súčasť výzvy dokumentáciu k ukončenému VO a čitateľný scan resp. pdf (preferovaný formát) zmluvy o dielo s úspešným uchádzačom vrátane dodatkov k zmluve o dielo. Takáto zmluva o dielo musí byť platná, jej účinnosť bude odložená do nadobudnutia účinnosti Zmluvy o PPM. Žiadateľ predkladá dokumentáciu súvisiacu s obstarávaním nehnuteľností (ak relevantné).
Žiadateľ vyznačí položky v rozpočte týkajúce sa "Green tag" v zmysle metodologickej príručky k výstavbe a obnove budov (príloha č.5 výzvy) zelenou farbou (vzťahujúce sa na hlavné aktivity projektu pod písmenom b) a c) a vedľajšej aktivity d) uvedených vo výzve).
Vykonávateľ je v závislosti od identifikovaných nedostatkov oprávnený znížiť výšku zodpovedajúcich výdavkov, uznať výdavok v plnej výške ako neoprávnený alebo vyvodit' iné právne následky v konaní o ŽoPPM, resp. v súlade s podmienkami upravenými v zmluve o poskytnutí priestrodokov mechanizmu; uvedené nemá vplyv na postup Vykonávateľa pri identifikácii nedostatkov vo verejnom obstarávaní, ktorého výsledkom bola zmluva s úspešným uchádzačom a na základe ktorej bola stanovená výška príslušného výdavku v rozpočte.
Vykonávateľ je oprávnený vyžadovať dopĺňajúce údaje k rozpočtu projektu.